商工会議所報 むつ

〒035-0071
むつ市小川町二丁目11－４
むつ商工会議所
電　話 0175-22-2281
ＦＡＸ 0175-22-0167
E-mail:somu@mutsucci.or.jp
URL http://www.mutsucci.or.jp/

第四期1号議員及び2号議員が決定

当商工会議所では、平成十六年十月三十一日の任期満了に伴う議員の選任を致しました。一号議員は九月十六日に施行いたしました議員選挙において四十名が、二号議員は八月二日開催した七業種部会総会において選任された、二八名が決定致しました。

三号議員の十二名については、十一月の会報でご報告致します。

（任期：平成十六年十一月一日～十九年十月三十一日）

第四期議員名簿は、次の通りです。

１号議員名簿（順不同）

事業所名	事業所所在地
上路電器	むつ市中央２－８－15
(株)太田建築設備	むつ市大曲３－１－10
(株)鍵本ハイヤー	むつ市柳町１－２－７
(株)川村設計事務所	むつ市金谷１－４－44
(株)菊末産業	むつ市田名部字品ノ木34－68
(株)菊池住設	むつ市関根字北関根26
菊池トラック(株)	むつ市横迎町２－12－３
(株)木村鉄工所	むつ市大湊新町10－27
(株)協栄石油	むつ市新町10－33
協同印刷工業(株)	むつ市金曲１－15－８
(株)熊谷建設工業	むつ市中央１－５－７
グリーン観光産業(株)	むつ市横迎町１－２－８
(有)下北環境保全	むつ市横迎町１－11－７
下北交通(株)	むつ市金曲１－８－12
(株)下北電工	むつ市奥内字浜平45－１
杉山建設工業(株)	むつ市赤川町14－10
(有)関酒造店	むつ市柳町１－５－15
(有)関商店	むつ市横迎町２－２－８
(有)ソノダビューティスタジオ	むつ市小川町２－７－18
大魚(株)むつ総合卸売市場	むつ市大曲２－287
(株)高橋教材	むつ市大平町10－10
(有)田中造花店	むつ市旭町11－13
谷川設備工業(株)	むつ市新町41－１
(株)東京堂	むつ市本町３－４
(株)トーリン	むつ市金谷１－14－23
(株)ナミオカ	むつ市中央２－７－１
(有)野沢新聞店	むつ市上川町２－49
野村建設(株)	むつ市旭町６－６
(株)橋本建設工業	むつ市栗山12－10
畠山税理士事務所	むつ市小川町１－13－52
(株)羽立	むつ市苫生町１－１－３
(有)八戸屋	むつ市新町47－３
(有)浜田自動車工業	むつ市苫生町１－３－５
(有)浜道清掃社	むつ市中央２－９－38
(有)日の出建設	むつ市金曲１－16－８
北新機材(株)	むつ市横迎町２－21－12
(株)マエダ	むつ市小川町２－４－８
(有)みなみや	むつ市金谷１－17－８
むつ電業(株)	むつ市小川町２－５－４
山内土木(株)	むつ市大湊新町37－12

２号議員名簿（順不同）

事業所名	事業所所在地
(株)青森銀行むつ支店	むつ市本町２－11
磯沼建設(株)	むつ市若松町２－45
(有)岩岡石材	むつ市中央１－６－10
(有)岩岡袋店	むつ市小川町１－13－58
(株)太田建設産業	むつ市栗山１－37
(有)お菓子工房やなぎや	むつ市緑町17－58
折舘食品	むつ市奥内字近川８
(株)菊池商会	むつ市横迎町２－17－50
(有)ササキ美容院	むつ市柳町１－６－28
三波工業(株)　大湊事務所	むつ市真砂町３－５
(株)下北自動車学校	むつ市南町２－４
下北信用金庫本店	むつ市柳町１－４－３
(有)秀栄堂　工藤造花店	むつ市本町３－14
(有)昭和管工	むつ市大湊上町21－２
(有)スケカワ	むつ市宇田町18－44
瀬川企画	むつ市金谷１－17－28
太陽建設(株)	むつ市上川町５－22
田名部クリーニング	むつ市田名部町７－１
(有)千葉塗装	むつ市大湊字宇曽利川村25－３
東北電力(株)むつ営業所	むつ市小川町２－３－７
(株)野呂商店	むつ市大湊上町９－17
(株)はねや	むつ市本町２－７
東日本レミコン(株)	むつ市奥内字大室平10－２
(株)ホンダオートサービス	むつ市下北町１－５
(株)みちのく銀行むつ支店	むつ市柳町１－１－８
むつタクシー(株)	むつ市上川町10－10
明成建販(株)	むつ市若松町１－12
(有)吉田ベーカリー	むつ市新町９－25

二〇〇四　第七回 産業まつり

むつ市民体育館

十月二日（土）午前十時～午後四時三十分
十月三日（日）午前十時～午後三時三十分

同日開催：第三十六回みんなの消費生活展
下北文化会館

求人拡大要請

青森労働局、青森県、青森県教育委員会、青森県高等学校ＰＴＡ連合会、青森県高等学校校長協会は、去る九月九日、むつ商工会議所及び下北地区商工会連絡協議会並びにむつ下北地区雇用対策協議会に対し、新規高等学校卒業者の地元雇用拡大についての要請をしました。

これは、平成十七年三月新規高等学校卒業者に対する県内求人が昨年に引き続き厳しい状況で、このまま推移すれば県内就職が極めて憂慮され、将来を担う若く有能な人材を一人でも多く採用していただくことを図るために行われたものである。

集団職業講話会終了する

岡崎氏

外崎氏

むつ下北地区雇用対策協議会はむつ公共職業安定所と共催にて、今年度の集団職業講話会を八月二十六日、大間高校での実施をもって全て終了した。

本事業は、むつ下北地区内の高校生を対象に、社会人になることの意識の昂揚をはかるため実施しているもので今年は、六月二十八日にむつ工業高校にて市内三校の就職を希望している三年生を対象にむつ公共職業安定所の桜田所長、（株）むつ自動車学校専務取締役の外崎氏の二名に講話をいただいたのを皮切りに、七月一日には桜田氏と（株）むつ松木屋代表取締役の岡崎氏を講師にお迎えし、大畑高校で七月六日に同じく川内高校、そしてこの度の大間高校での開催となった。

講話では、厳しい雇用状況の現実や就職試験の採用ポイントなど具体的な内容であり、受講した高校生の今後の就職活動や社会生活に役立つものと期待している。

下北麺ロードを終えて

下北麺ロード実行委員会　小林

八月十四日から同月末まで実施された「下北麺ロード」を終え、感じたことは、目標に向かい、一体となって事に当たれば予想以上の結果を残すことが出来る、という手応えである。

下北半島に散らばって賞味されている各地域の麺、焼干ラーメン（脇野沢）、いかすみらーめん（大畑）、しおさい拉麺（東通）、菜の花ラーメン（横浜）、ひばっこラーメン（川内）、布海苔そば（風間浦）を提供するこの企画は、当初の予想を大幅に上回り、大ブレークとなった。

走り初めの二・三日はトラブルでぎこちなかったが、新たな提案、スタッフの協力、スキームの補正などで、なんとか軌道に乗り、最終日まで漕ぎつけた。

十八日間で二四〇〇食の思惑は、待ち時間にしびれを切らして帰ったお客さん、営業時間帯が合わずに帰ったお客さんがいる中で、三六〇〇食まであと僅かと、うれしい大誤算となった。

また二千枚のアンケート用紙は最終日前々日になくなり、回収率も七十％を超えた。今は、千四百枚超のアンケートとの集計作業に追われ、涙ぐむ毎日である。

田名部祭り期間中にあって、遠くは北九州市からのお客もあり、祭以外の観光を目的としたお客さんにも感慨もひとしおであった。本企画をイベントとして捉えているのか、意外にも大湊方面、上北郡及び下北郡からのお客さんが多く、マエダ飲食テナントの売上に影響がなかったことと符合する。

今回の「下北麺ロード」は、田名部祭り関連のお客さんに加え、六種類の麺を食してみたいというリピーターや、子供用カートの乗り入れ自由による家族的なムードづくりも後押しとなって、成功につながったものと思う。

最後に、十八日間にわたり奮闘してくれたスタッフの協力に深く感謝を申しあげたい。

仕事に関するあらゆる相談にのります。　まず、ジョブカフェあおもりをお訪ねください。

ジョブカフェあおもり

青森県若年者就職支援センター（愛称：ジョブカフェあおもり）は、行政と地域の企業・学校などの幅広い連携・協力のもと地域による主体的な取組として、主に学生・フリーターといった若年者に対して、職業能力開発や職場体験機会の確保、創業支援に関する情報提供、キャリアコンサルティング、就職支援サービスなどの就職活動を支援します。

青森県観光物産館アスパム３階
青森市安方一丁目１－４０　TEL017-731-1311　FAX017-731-1312
開館時間　１０：００～１９：００　（休館日は年末年始のみ）

ご利用は無料です!

業務内容

自分の悩みを聞いてほしい
（専門のカウンセラーが相談にのります。）

どんな仕事に向いているか知りたい
（パソコンを使い職業適性診断を行います。）

どんな仕事があるのか知りたい
（青森県独自のワークわくあおもりＪｏｂネットや全国のしごと情報ネットを閲覧できます。）

将来の仕事について詳しく調べたい
（職業紹介ビデオや図書を多数用意しています。）

社会人となった先輩の話を聞きたい
（企業に出向き、社会人である先輩の仕事ぶりを取材する事業を実施します。）

希望する職場を体験してみたい
（企業説明会、職場実習、職場体験事業を実施し、またインターンシップ協力企業を掘り起こします。）

カウンセラーを学校などに派遣してほしい
（専門カウンセラーを学校・企業に派遣し、相談にのります。）

企業における人材育成のノウハウを知りたい
（専門カウンセラーを企業に派遣し、人材の育成・活用についてコンサルティングを実施します。）

子供の就職がとても心配
（高校生の保護者を対象にしたセミナーを開催します。）

進路指導のノウハウを知りたい
（高等学校の進路指導を担当する先生を対象にセミナーを開催します。）

企業・地域が求めている人材を知りたい
（企業・地域が求めている若年人材を調査し、産業マップや若年人材育成プランを作成します。）

重点産業分野の人材育成をしてほしい
（観光・農業「1．5次産業」などの重点産業分野に対応した、若年人材を育成します。）

就職支援予備校を開設してほしい
（社会人・職業人としての資質の向上を図るために、カウンセリングと一体となったセミナーを開設します。）

就職後のカウンセリングを実施してほしい
（就職後、6ヶ月までのカウンセリングを実施します。）

青森市以外でも相談にのってほしい
（テレビ会議システムで、むつ市、弘前市、八戸市において職業相談や情報提供を行います。）

スタッフ一同お待ちしております!

十月は労働保険『適用促進月間』です。

労働保険（労災保険・雇用保険）は、法律による強制保険です。

もし、労災保険未加入で事故などがありますと事業主が療養費や休業補償など、全額負担（国民健康保険・社会保険は使えません）することになります。場合によっては、事業主が処罰されることもあります。

極端な話、たった一日のアルバイトを雇ったとして、その時事故が起これば、労災が適用されます。労災保険未加入の時、傷害の残る重傷や死亡事故になったら、多額の補償金や賠償金を請求されることもあります。

自動車に乗るとき自賠責や自動車保険をかけるように、人を雇ったら労働保険に加入することは当然のことです。

労働保険事務組合は、会員の皆様の労働保険事務をお手伝い致します。

労働保険事務組合と委託契約を結ぶと次のようなメリットがあります。

・労働保険適用に必要な書類のそろえ方、記入の仕方を指導致します。
・労働保険料申告（年度更新）、納付をお手伝い致します。
・労災の各種請求、雇用保険の事務手続きをお手伝い致します。
・労働保険料の金額にかかわらず、保険料を三期分納できます。
・労災保険に加入できない事業主、家族従業員の方も労災保険に特別加入できます。
・労災保険の休業補償等は、最高八〇％ですが、更に二〇％を補償する共済に加入することができます。（休業補償給付・休業特別支給金と併せて一〇〇％）

この度、『労働保険事務組合　むつ商工会議所』と委託契約を結ぶ事業場を募集致します。今回委託できる事業場の条件は、次の全てに合致する事業場です。

①むつ商工会議所の会員事業所であること。
②適用する事業が今年八月以降開始したこと。（八月以降に従業員を雇い入れたこと）
③雇用保険が適用される従業員が、五人未満であること。
④むつ商工会議所規定の委託手数料を納める事業所であること。（年六、〇〇〇円～）
⑤その他のむつ商工会議所等規定に合致していること。

以上

※委託ご希望の方は、十月二十五日までにむつ商工会議所指導課ＴＥＬ二二－二二八三へお問い合せ下さい。（労働保険に関するお問い合せは、随時受付しています。）

なお、右記②③に合致しない方も委託できますが、今回は、新規適用で、小規模事業所を優先致します。

既に適用を受けている方との委託開始は、平成十七年四月一日からとなります。

また、雇用保険適用従業員が五人以上の新規適用事業場等または、八月以前から従業員を雇い入れている新規適用事業場等は、個別で指導致します。

仕事と家庭の両立支援説明会のご案内

～十月は仕事と家庭を考える月間です～

内容

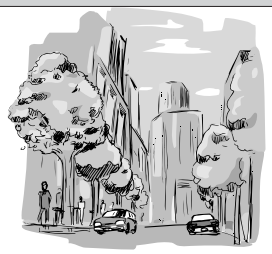
◆説　明
☆『少子化時代の雇用管理～仕事と家庭を両立しやすい職場づくりのために～』（育児・介護休業法、次世代育成支援対策推進法、パートタイム労働法ほか）
青森労働局雇用均等室
☆『育児・介護休業に係る各種給付金及びパートタイム関係助成金について』
（財）21世紀職業財団青森事務所
◆事例発表
『我が社の仕事と家庭の両立について』
医療法人　平成会本部
総務課主任　金田博之氏
※終了後、法の内容及び助成金に関する個別相談をお受けします。

日時及び会場　十月十二日(火)十三時三十分～十六時　むつグランドホテル　一階　ホール
むつ市田名部下道四
ＴＥＬ〇一七五－二二－二三三一
対　象　職業家庭両立推進者、事業主、企業の人事労務担当者、社会保険労務士ほか
共　催　青森労働局　財団法人二十一世紀職業財団事務所
参加料　無　料
問い合わせ先　（財）二十一世紀職業財団青森事務所
〒〇三〇－〇八二二　青森市中央一－二十五－三　青森共栄火災ビル四Ｆ
ＴＥＬ〇一七－七七六－二〇二八
ＦＡＸ〇一七－七七六－二〇二五

講習会のご案内

お知らせ

平成16年版
むつ市内交通量調査
結果が出来ました。



販売価格

	会　員	非会員
印刷物	2,000円	8,000円
ＣＤ－Ｒ	500円	2,000円

全員加入で明るい職場

中退共のお知らせ

中小企業退職金共済制度

中小企業退職金共済制度（中退共制度）は、退職金制度を持つことが困難な中小企業に、中小企業の方の相互共済と国の援助で退職金制度を確立することを目的として作られた国の制度です。

制度のしくみー中退共は、法律で定められた社外積立型の退職金制度です。

①事業主が機構・中退共と退職金共済契約を結びます。
　後日、従業員ごとに共済手帳を送付します。
②毎月の掛金を金融機関に納付します。掛金は全額事業主負担です。
③従業員が退職したときは、その従業員の請求に基づいて機構・中退共から退職金が直接支払われます。

Q&A

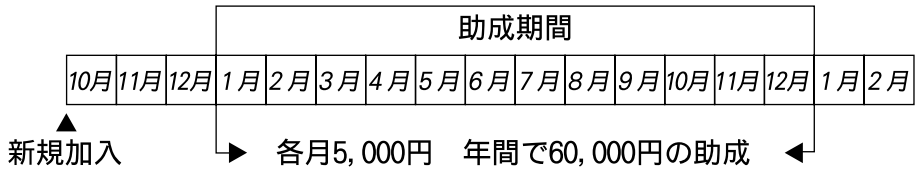
Q 掛金の助成制度とは？

A 掛金助成制度には次の２種類があります。

１．新規加入助成

新しく中退共制度に加入する事業主に掛金月額の1/2（従業員ごと上限5,000円）を加入後4か月目から1年間、国が助成します。

例）10月新規加入ー掛金月額10,000円



２．月額変更助成

18,000円以下の掛金月額を増額する事業主に増額分の1/3を増額月から1年間、国が助成します。

Q 制度の他の特色は？

A
- ア．全額非課税　有利な税法上の特典があります。
- イ．掛金月額の変更　掛金月額は加入後いつでも変更できます。
- ウ．通算制度　過去の勤務期間の通算や転職した場合の通算ができます。

Q 申込方法は？

A 「退職金共済契約申込書」に必要事項を記入のうえ、当所までお申し込み下さい。（書類は当所にあります）
詳しくは、お問い合せ下さい。

なお、制度の詳細はホームページにも掲載されております。

■独立行政法人勤労者退職金共済機構
http://chutaikyo.taisyokukin.go.jp
■むつ商工会議所指導課　川口
電話　0175-22-2283

年末経営金融相談会

ご案内

このたび、年末の資金需要に向けた各種融資制度の相談会を下記のとおり開催いたしますので、ぜひご利用くださいますようご案内申し上げます。

■日 時　**１０月１８日（月）**
午前１１時～午後４時

■場 所　むつ商工会議所二階会議室

■内 容　各種融資制度の個別相談

講　師

- 国民生活金融公庫
- 中小企業金融公庫
- 青森県信用保証協会
- 青森県商工政策課
- 下北地域中小企業支援センター

＊時間配分の都合上、予め電話にてお申し込みください。

ＴＥＬ　２２－２２８３（指導課）

頑張るあなたを
サポートします。

小企業等経営改善資金

マル経融資

のご案内

会員の特典!!

マル経融資とは

経営改善を行おうとする方が、商工会議所の経営指導を受け、推薦によって融資が受けられる、無担保・無保証人・低利な国民生活金融公庫の融資制度です。

無担保　無保証人　低　利　＊9月30日現在の年利は1.40％です。

●融 資 枠　**550万円**以内（別枠450万円以内）

●返済期間　運転資金・・・**5年**以内
設備資金・・・**7年**以内
＊環境衛生業種（飲食店　理・美容業など）の方は運転資金に限られます。

ご利用いただける方

●むつ市内で１年以上営業し、商工会議所の指導を６ヶ月以上受けていること。

●所得税・法人税・事業税及び住民税を完納していること。

●国民生活金融公庫の融資対象業種であること。

●従業員数　・小売・卸売・サービス業・・・**５人**以下
・製造業・その他の業種・・・**２０人**以下

お申込み・手続き

お申し込み受付後、「むつ商工会議所マル経審査会」を経て国民生活金融公庫へ推薦し、融資されます。

申込者
↓ お申し込み
商工会議所
→ 受付・審査 推薦
国民生活金融公庫
→ 審査・融資
申込者

＊受付は随時。審査会は毎月１回開催しています。
＊経営内容等によっては、ご推薦・ご融資ができかねる場合もありますので、予めご了承ください。

お申し込みに必要なもの

●直前２期分の決算書及び確定申告書控え
＊当所で決算・申告指導を受けられている方は必要ありません。
●実印
●借入金の明細（国民生活公庫、他金融機関、住宅ローンなど）
＊その他、詳しくはお問い合わせください。

お申し込み・お問い合わせ先

むつ商工会議所/中小企業相談所（指導課）　TEL 22-2283

経営好上塾　第６回

（けいえいこうじょうじゅく）

どっちがお得？

皆さんは『ゲーム理論』を知っていますか。意志決定や勝負などにおいて、自分の利益を最大限に増やすか、又は損失をいかに最小限に食い止めるかを理論的にまとめたものです。

これを応用すれば商売繁盛につながるかも……。

商売敵の戦略(出方)に対して自分がどういう戦略をとった場合に利益が一番大きくなるかを体系的に見て判断するのが『ゲーム理論』です。普通は相互の戦略を対比させ、商売敵が最善の戦略を選んだ場合でも、こちらも有利になるように選択肢を選べば良いのですが、こちらが優位に立とうとすると、なぜか最善の選択を選べないというジレンマが発生することがあります。

『ゲーム理論』といえば、誰もが知っている「囚人のジレンマ」があります。

～「囚人のジレンマ」のお話し～

ある事件の容疑者が、刑事から個別に取り調べを受けます。

刑事はそれぞれに…「二人とも自白したら、ともに懲役五年。一人だけ自白したら、自白した方は無罪放免で、自白しなかった方は十年の懲役を覚悟してもらう。そして、二人とも自白しなかった場合はともに無罪放免とする。」と告げます。

この場合、一番刑が軽いのは、どちらも自白しなかった場合の無罪放免です。

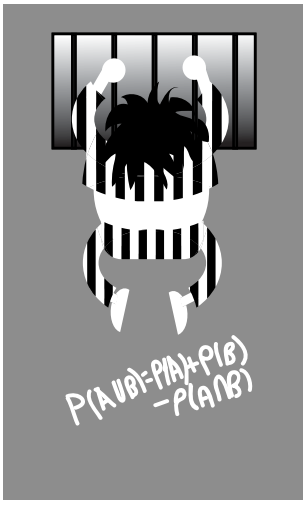
しかし、二人の容疑者は、「オレが黙秘しても、あいつが自白したとしたら、あいつは無罪放免で釈放され、俺は十年間刑務所で暮らすことになるそれは御免だ。」と互いに考えてしまいます。

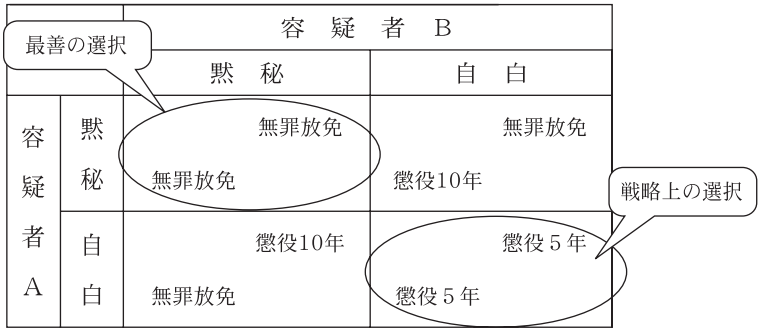
結局、二人の容疑者はどちらも自白して、ともに五年の懲役を受けることになります。自分が助かる最善の道が、実は一番いい方法ではないということが「囚人のジレンマ」なのです

いかがですか「ゲーム理論」について、少しは興味が湧きましたか。

皆さんは、日頃いろいろな場面で決定を下していることと思います。でも、その決断も結果を出せない…。そのような時は「囚人のジレンマ」を思い出してください。

記…山本





「企業の活性化を応援します！」
提供：下北地域中小企業支援センター

第四五回全国推奨観光土産品審査会

全国観光土産品連盟と日本商工会議所は、各地の観光土産品の中から食品衛生・品質・公正表示・郷土色等で優れた観光土産品を「全国推奨観光土産品」として推薦するコンテストを実施します。

１　審査日　平成十六年十一月二十六日（金）

２　審査部門　①菓子の部　②食品の部　③民芸の部　④工芸の部

３　推奨　合格した商品は「全国推奨観光土産品」として推薦します。また、『推奨品シール』を貼附できるので、「推奨品」として広く消費者にアピールできます。

推奨期間　平成十七年四月一日～平成十九年三月三十一日までの二年間

入賞　優秀な商品に対しては、大臣賞等の賞を授与します。

４　審査料　八、〇〇〇円　二点目からは一点増すごとに三、〇〇〇円

５　申込方法　申込書（商工会議所にあります）に必要事項を記入のうえ、申込受付先に郵送してください。

申込受付期間
平成十六年十月一日～十月二十九日
（商品の発送は別になります）

申込受付先　東京都千代田区内神田一－十七－九
ＴＣＵビル６階全国観光土産品連盟
（電話　〇三－三五一八－〇一九三）

詳しくはむつ商工会議所振興課までお問い合わせください。

LOOK!! LOOK!! 会員さん

No.48　ダイハン

所 在 地：むつ市奥内字今泉１０８－２
電　　話：２６－３８３１
ＦＡＸ：２６－３８３２
携帯電話：０９０－２７９３－０４３３
ダイハン　代表　大　坂　文　夫

光触媒ワンダーチタンコート

ご先祖様の供養に、墓石へのコーティングはいかがですか？
水アカ、コケ、カビがつかなくなります。

次は石田コンサルティング事務所さんです。

業務案内
- 墓石のコーティング
- 車内、室内の抗菌・消臭
- 浴室の防カビ
- 外壁の汚れ防止
- シックハウス対策
- 他各種資材販売

金融便り

国民生活金融公庫貸付利率

◎ 普通貸付
基準利率　年 1.70％
（使い道、返済期間によって利率が異なります。）
平成16年９月10日実行分から

◎ 小企業等経営改善貸付
（無担保・無保証人㊎制度）
年 1.40％
平成16年９月10日実行分から

◎ 国の教育ローン
年 1.65％
平成16年９月10日実行分から

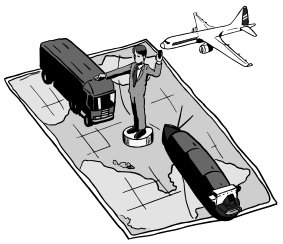
平成16年９月28日現在

むつCCIガイド　平成16年10月イベントカレンダー

期　日	内　容	会　場	お問い合せ・お申込
１０月　２日（土） ３日（日）	第７回産業まつり	むつ市体育館及び周辺	振興課 ＴＥＬ22-2282
１０月　６日（水）	経営革新講座（２日目）	はねやホテル	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月１４日（木） １５日（金）	パソコン寺子屋 使えるWord実践活用	むつ商工会議所２Ｆ	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月１８日（月）	年末経営金融相談会	むつ商工会議所２Ｆ	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月２０日（月）	経営革新講座（３日目）	はねやホテル	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月２１日（木） ２２日（金）	パソコン寺子屋 「パソコンで販売管理」	むつ商工会議所２Ｆ	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月２６日（火）	売れる！お店づくり講座	プラザホテルむつ	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月２７日（月）	経営革新講座（４日目）	はねやホテル	指導課 ＴＥＬ22-2283
１０月２２日（金） （申込締切日）	簿記検定１級～４級 検定日１１月２１日（日）	未　定	振興課 ＴＥＬ22-2282

「貿易実践講座」開催のご案内

国内流通業界では、各国からの輸出入を急速に拡大しています。仕入れたい商品、売りたい商品を是非ご自身で取引してみてはいかがでしょうか。今回は「貿易の仕組み～輸入の実務～」を開催致します。



日　時　十月八日（金）
　　九時三十分～十七時
講　師　北海道貿易コンサルタント
　　早坂　秀男　氏
会　場　下北文化会館　第三集会室
主　催　ジェトロ青森貿易情報センター
　　青森空港国際化促進協議会
後　援　青森県、むつ市、
　　むつ商工会議所
教材費　二、〇〇〇円
　　（ジェトロ会員一、〇〇〇円）

〈お問合せ先〉
ジェトロ青森貿易センター
担当：唐牛
ＴＥＬ〇一七－七三四－二五七五
ＦＡＸ〇一七－七七三－二八七七
E-mail：aom@jetro.go.jp